**18. Festival europske kratke priče
TEMA: HOMO NARRANS**

(Zagreb – Rijeka; 2. – 7. lipnja 2019.)

FEKP se održava kao dio projekta **Rijeka 2020 – Europska prijestolnica kulture.**

**PROGRAM 18. FEKP**

**ZAGREB**

**NEDJELJA, 2. LIPNJA**

**14.00**

**OTVARANJE FEKP-A 2019: BEZ FORMALNOSTI, MOLIM!**

**Čuvajte se: hrvatski pisci kuhaju!**

**Zoran Ferić, Senko Karuza, Robert Mlinarec, Ivica Prtenjača**

**20.00**

**LITERARY EUROPE LIVE PLUS**

**RAZGOVOR**

**Priče o suputnicima**

**Miljenko Jergović, Semezdin Mehmedinović**

U kupeu vlaka kojim su se Semezdin Mehmedinović i Miljenko Jergović vozili 1986. ili 1987. iz Sarajeva u Zagreb s njima je bila i nepoznata, šutljiva žena koja im je povjerila da „nosi svog oca kući“, u kovčegu koji putuje istim vlakom. Otada je prošlo trideset godina, a ni njih dvojica ni mi ne znamo ništa o putniku pokojniku. Ali znamo kako i o čemu Jergović i Mehmedinović pišu i zasebno i jedan drugome, a čut ćemo kako govore i o čemu najbolje šute. Ako su ta dva sarajevska pisca apatridi sa stalnim prebivalištem u jeziku, je li im jezik katkad tijesan? Griješe li oni tkoji misle da Jergović stalno propovijeda i svoje i tuđe priče, dajući glas onima kojima je oduzet, a Mehmedinović uvijek samo svoje, kojih ima za nekoliko tijela i nekoliko života? Bez koje riječi ne bi bilo njihova pisanja, a koja riječ im nedostaje? I tko će – jer netko mora – ispričati priču onog njihovog mrtvog suputnika?

**MODERIRA: ĐURĐICA ČILIĆ ŠKELJO**

**STUDENTSKI CENTAR, TEATAR &TD, VELIKA DVORANA, SAVSKA CESTA 25, ZAGREB**

**Ponedjeljak, 3. lipnja**

**17.00**

**U SURADNJI S CEKAPEOM**

**Sat u radionici priče:**

**Razmišljati divlje, ali suptilno**

**Alan Titley**

Što čini dobru kratku priču? Što priča treba imati da bi bila dobra, da bi vas potresla? Kako, uostalom, uopće nastaje kratka priča i postoji li formula za nju? To su samo neka od pitanja koja će s irskim romanopiscem, kratkopričašem, dramatičarom i sveučilišnim profesorom Alanom Titleyem proći mladi pisac Sven Popović. Dođite i raspišite se!

**Moderira: Sven Popović**

**klub booksa, Fra Grge Martića 14d, Zagreb**

**18.00**

**LITERARY EUROPE LIVE PLUS**

**U SURADNJI S HRVATSKIM PEN CENTRUM**

**RAZGOVOR**

**Pravo na priču**

**Melatu Uche Okorie, Tomica Bajsić**

Homo Narrans, tema 18. izdanja fekp-a propituje sposobnost i potrebu ljudskog bića da priče priča i kroz njih vidi i razumije svijet oko sebe. Ponekad, te se priče ne slažu s našima, onima koje pripovijedamo o vlastitim društvima i vlastitim vrijednostima – što ih čini dragocjenijima, premda ih možda zbog toga čujemo teže. Rođena u Nigeriji, Melatu Uche Okorie autorica je koja je nakon osam i pol godina provedenih u Irskoj kao tražiteljica azila svoje iskustvo pretočila u pripovijetke koje su je svrstale među najsnažnije glasove nove irske književnosti. O važnosti prava da ispričamo svoju i čujemo tuđu priču s Melatu Uche Okorie i Tomicom Bajsićem, nagrađivanim književnikom i predsjednikom hrvatskog pen centra, razgovara Cyrille Cartier.

**MODERIRA: CYRILLE CARTIER**

**KLUB BOOKSA, FRA GRGE MARTIĆA 14D, ZAGREB**

**19.00**

**PREDSTAVLJANJE KNJIGE**

**Putnik stoljeća**

**Andrés Neuman, Ana Hadžić**

„Književnost 21. stoljeća pripada Neumanu i nekolicini njegove braće po krvi.“ – napisao je Roberto Bolaño, najavljujući pisca kojega predstavljamo. Putnik stoljeća, za koji je Neuman (među ostalima) osvojio i prestižnu nagradu Alfaguara, dijalog je između velikog klasičnog romana i avangardističke proze, most između naše povijesti i sadašnjice koju živimo globalno. Knjiga koja propituje što znači biti stranac, koja govori o multikulturalizmu i nacionalizmu, o emancipaciji žena, roman koji poziva na rušenje granica, nalazile se one na zemljovidima, u odnosima ili u jeziku.

**MODERIRA: SRĐAN SANDIĆ**

**STUDENTSKI CENTAR, MM CENTAR, SAVSKA CESTA 25, ZAGREB**

**20.30**

**LITERARY EUROPE LIVE PLUS**

**ČITANJE**

**Homo Narrans**

**Rosa Liksom (fin), Semezdin Mehmedinović (bih/usa), Melania G. Mazzucco (ita), Elvis Malaj (alb/ita), Antonio Ortuño (mex)**

**STUDENTSKI CENTAR, MM CENTAR, SAVSKA CESTA 25, ZAGREB**

**UTORAK, 4. LIPNJA**

**18.00**

**RAZGOVOR I ČITANJE**

**O onome što boli**

**Drago Glamuzina, Goran Samardžić**

Priča i roman, nježnost i brutalnost, žudnja za životom, iskrenost bez ostatka, igra s autobiografijom, spremnost da se u tekstu podijeli najintimnije – sve su to točke na kojima se susreću dvojica nagrađivanih pisaca: bosanskohercegovački romanopisac i pisac kratkih priča Goran Samardžić i Drago Glamuzina, poznati domaći pjesnik i prozaik. O tome kako se književnost i život susreću i zašto pišemo o onome što boli s dvojicom autora razgovarat će treći – Edi Matić.

**MODERIRA: EDI MATIĆ**

**GRADSKA KNJIŽNICA SAMOBOR, ULICA MIROSLAVA KRLEŽE 9, SAMOBOR**

**11:00**

**RAZGOVOR**

**Andrés Neuman, Antonio Ortuño**

**Moderiraju: Gordana Matić i Maja Zovko**

**Program na španjolskom jeziku**

**KNJIŽNICA FF-A, MULTIMEDIJALNA DVORANA, IVANA LUČIĆA 3, ZAGREB**

**17.00**

**U SURADNJI S CEKAPEOM**

**RAZGOVOR**

**Sat u radionici priče: Mjesto, karakter i zbivanje**

**Josip Novakovich**

Svaka priča određuje svoje parametre i zbivanja, svoju unutrašnju igru po kojoj možete suditi je li uspješna. Tako kaže Josip Novakovich, majstor forme, pisac i učitelj kreativnog pisanja koji će vam u sat vremena otkriti svoje trikove, prenijeti svoja znanja. Naučiti vas kako da kratka priča bude zanimljiva jer to je, kako kaže, jedino što ona mora ostvariti.

**MODERIRA: MIROSLAV MIĆANOVIĆ**

**KLUB BOOKSA, FRA GRGE MARTIĆA 14D, ZAGREB**

**18.30**

**LITERARY EUROPE LIVE PLUS**

**PREDSTAVLJANJE KNJIGE**

**Ja sam s tobom: Brigittina priča**

**Melania G. Mazzucco, Ana Badurina, Neven Vulić**

Kad Brigitte Zébé, ilegalna imigrantica iz Konga, dođe u Rim, nekoliko dana luta kolodvorom Termini, ne zna u kojoj je zemlji, ne može se sporazumjeti jer ne govori jezik i kopa po smeću da bi se prehranila. Ali priče žele biti ispričane. Brigitte će upoznati spisateljicu Melaniju, i ispripovijedati joj svoju: o medicinskoj sestri iz Matadija koja je pomogla skupini protivnika režima, zbog toga završila u zatvoru, jedva preživjela i pukim slučajem uspjela pobjeći. Istinit i dramatičan, ovo je dokumentarni roman u kojemu upoznajemo useljeničku svakodnevicu – način na koji Talijani i Europljani doživljavaju imigrante.

**MODERIRA: TATJANA PERUŠKO**

**TALIJANSKI INSTITUT ZA KULTURU, PREOBRAŽENSKA 4, ZAGREB**

**19.00**

**PREDSTAVLJANJE KNJIGE**

**Kupe br. 6**

**Rosa Liksom**

Koliko se i kakvih priča može čuti u vlaku između Moskve i Ulan Batora kada si mlada Finkinja, a u kupe ti uđe bivši vojnik, Rus koji ne prestaje pričati, dok se vrijeme rasteže, a sve je oko vas u pokretu: „snijeg, voda, zrak, drveće, oblaci, vjetar, gradovi, sela i misli“? Prisluškujući dvoje neobičnih suputnika, u vlaku koji se probija kroz Sibir i posljednje dane Sovjetskog saveza, Rosa Liksom napisala je izniman roman.

**MODERIRA: MIMA SIMIĆ**

**STUDENTSKI CENTAR, MM CENTAR, SAVSKA CESTA 25, ZAGREB**

**20.30**

**LITERARY EUROPE LIVE PLUS**

**ČITANJE I DODJELA NAGRADE FEKP-A ZA KRATKU PRIČU**

**HOMO NARRANS**

**Andrés Neuman (arg/esp), Goran Samardžić (bih), Adania Shibli (pse), Melatu Uche Okorie (nga/irl), Alan Titley (irl)**

**STUDENTSKI CENTAR, MM CENTAR, SAVSKA CESTA 25, ZAGREB**

**SRIJEDA, 5. LIPNJA**

**18.00**

**STRIP-RAZGOVOR U DVA KVADRATA**

**Marko Dješka, Irena Jukić Pranjić**

Marko Dješka stripovski je jezik svladao u dječačkoj dobi, crtajući na stotine stranica izmaštanog svijeta. Likove iz tih igara zadržao je u svojim stripovima do današnjih dana, dodajući u svoj opus i mnoge nove, od onih koji su govorili o njegovu veganskom aktivizmu, do onih koji govore o njegovu pasioniranom praćenju televizijskih stand-up komičara koje s lakoćom pretvara u protagoniste vlastita stripa.

**KLUB BOOKSA, FRA GRGE MARTIĆA 14D, ZAGREB**

**19.00**

**RAZGOVOR**

**Transatlantik**

**Colum McCann**

Jedan od najcjenjenijih irskih pisaca današnjice, autor bestsellera prevođen na četrdesetak jezika i dobitnik najprestižnijih književnih nagrada (američke National Book Award, nagrade impac Dublin, nagrade Pushcart…) adresom je Njujorčanin i na više načina pisac između kontinenata. Europa i Sjeverna Amerika, ali i roman i kratka priča – koliko su udaljene ili bliske, i što sa sobom nosi pisac kad prelazi oceane između njih? Kako se biva između ili posve precizno: što na svojim prekooceanskim putovanjima ostavlja, a što pronalazi Colum McCann?

**MODERIRA: MIMA SIMIĆ**

**PROGRAM NA ENGLESKOM JEZIKU**

**VINYL, BOGOVIĆEVA ULICA 3, ZAGREB**

**20.30**

**ČITANJE**

**HOMO NARRANS**

**Maša Kolanović, Zoran Malkoč, Josip Novakovich, Goran Paladin, Jelena Zlatar Gamberožić**

**MODERIRA: ROMAN SIMIĆ**

**VINYL, BOGOVIĆEVA ULICA 3, ZAGREB**

**ČETVRTAK, 6. LIPNJA**

**18.00**

**STRIP-RAZGOVOR U DVA KVADRATA**

**Helena Janečić, Irena Jukić Pranjić**

Helena Janečić za svoje priče koristi jezik američkog i talijanskog mainstream stripa kako bi govorila o temama koje uglavnom ne pripadaju žanrovskim okvirima stilova iz kojih proizlaze. Superjunački strip parodira kroz svoju junakinju Horny Dyke, koja nadnaravne moći koristi kako bi damama u nevolji pomogla da, recimo, operu prozore, a zatim ih privila u svoje naručje, kako već priliči kada su u pitanju oni koji spašavaju i one koje su spašene, osvjetljavajući mnoge aspekte suvremenog queer diskursa.

**KLUB BOOKSA, FRA GRGE MARTIĆA 14D, ZAGREB**

**19.00**

**PREDSTAVLJANJE KNJIGE**

**Uvijek za Homerom**

**László Krasznahorkai**

Na poziv svojeg hrvatskog izdavača, u jesen 2016. László Krasznahorkai otputovao je u Dalmaciju. Uvijek za Homerom, novela koju je tom prilikom napisao, priča je nadahnuta mediteranskim krajolikom, ali i djelima njegovih prijatelja – crtežima Maxa Neumanna i bubnjarskim solažama Elija Keszlera. Oba su umjetnika potom na Krasznahorkaijevu novelu odgovorila svojim radovima te tako Uvijek za Homerom čini jedinstveni triptih ili spoj književnosti, slikarstva i glazbe. Rezultat suradnje uglednih suvremenih umjetnika, Uvijek za Homerom dokument je neprekidnog eksperimentiranja, u mnogočemu nalik Odisejevu nemirnom putovanju.

**MODERIRA: PETAR MILAT**

**KAPTOL BOUTIQUE CINEMA, NOVA VES 17, ZAGREB**

**20.30**

**ČITANJE**

**Pjesničke priče**

**Marija Andrijašević, Miroslav Kirin, Suzana Matić, Antun Zlatko Stolica, Marina Šur Puhlovski**

Kakve priče pišu pjesnici? Podrazumijeva li pjesnički background određene supermoći ili pak superprobleme kada se stupi na tlo proze, makar i kratke? Je li kratka priča bliža romanu, po logici proznog srodstva, ili pjesmi – po logici preciznosti, jezika, ritma? S petero autora o teoriji i praksi bivanja između poezije i kratke priče razgovara nagrađivani pjesnik i prozaik Miroslav Mićanović.

**MODERIRA: MIROSLAV MIĆANOVIĆ**

**VINYL, BOGOVIĆEVA ULICA 3, ZAGREB**

**PETAK, 7. LIPNJA**

**20.00**

**ZATVARANJE FEKP-A 2019. I G-TOČKA**

**Ivan Jozić, Tihana Lazović, Colum McCann, Eley Williams**

Snimljen prema istoimenoj priči jednog od najznačajnijih suvremenih irskih pisaca, Columa McCanna, kratki film Sve u ovoj zemlji mora bio je nominiran za Oscara, a uloge ponajbolje mlade domaće glumice Tihane Lazović obećavaju da će je prije ili poslije dovesti pred birače Akademije (a potom zacijelo i dalje). Prva knjiga priča Eley Williams najavila je novi duhovit, svjež i originalan glas britanske književne scene, baš kao i prva zbirka Ivana Jozića u Hrvatskoj. Razgovori, čitanje, film i glazba: točka kulminacije 18. izdanja fekp-a zove se g-točka!

**MODERIRA: VLADIMIR ŠAGADIN**

**TVORNICA KULTURE, MALI POGON, ŠUBIĆEVA 2, ZAGREB**

Rijeka

**SRIJEDA, 5. LIPNJA**

**12.00**

**DOBRO DOŠLI U RIJEKU**

**PRIJAM U GRADSKOJ VIJEĆNICI**

**18.00**

**IZLOŽBA**

**#NEovisne: Napisati sebe**

Udruga za pomoć ovisnicima „Vida“ otvorila je poziv za sve žene, a posebice žene koje su se nosile ili se još uvijek nose s problemom ovisnosti, bilo osobnim ili u obitelji, da dostave kreativne radove koji govore o njihovu problemu i borbi o uspjesima i padovima, gubicima i naučenim lekcijama. Jedan od ciljeva bio je „napisati sebe“.

**BOOK CAFFE DNEVNI BORAVAK, CIOTTINA 12A, RIJEKA**

**18.00**

**RAZGOVOR**

**Alan Titley, Eley Williams**

**Moderiraju: Aidan O’Malley, Antonija Primorac**

**FILOZOFSKI FAKULTET U RIJECI, ODSJEK ZA ANGLISTIKU, PREDAVAONICA F-139, SVEUČILIŠNA AVENIJA 4, RIJEKA**

**19.00**

**U SURADNJI S CEKAPEOM**

**RAZGOVOR I PROJEKCIJA FILMOVA**

**Riječke taksi-priče**

**Željka Horvat Čeč, Davor Mandić, Dunja Matić, Tea Tulić, Milan Zagorac**

Petero riječkih taksista i petero riječkih pisaca (jer tko umije pričati bolje od njih!) susrelo se oko pet riječkih priča koje (jer tako to biva s dobrom književnošću) ne govore samo o Rijeci. Od vožnje preko razgovora do teksta – o tome kako su nastajale priče u projektu Vozim ti priču razgovaramo s autorima ove uzbudljive književne vožnje Rijekom, a prikazujemo i 5 kratkih filmova nastalih u suradnji s riječkim taksistima i piscima (autori: Maša Drndić i Igor Paulić).

**MODERIRA: VID BARIĆ**

**OMLADINSKI KULTURNI CENTAR PALACH, KRUŽNA UL. 8, RIJEKA**

**20.30**

**ČITANJE**

**HOMO NARRANS**

**Elvis Malaj (alb/ita), Antonio Ortuño (mex), Goran Samardžić (bih), Alan Titley (irl), Tea Tulić (hrv), Eley Williams (gbr)**

**OMLADINSKI KULTURNI CENTAR PALACH, KRUŽNA UL. 8, RIJEKA**

**ČETVRTAK, 6. LIPNJA**

**19.00**

**RAZGOVOR**

**Pisci i migracije**

**Andrés Neuman, Antonio Ortuño**

U početku bijaše migracija. Ne samo ona koja je nakon Španjolskog građanskog rata roditelje Andrésa Neumana odvela u Argentinu, a roditelje Antonia Ortuña u Meksiko − već i one kojima se njih dvojica u svojim djelima vraćaju: migracija kao nužda, kao potreba, kao izbor, možda i kao sudbina. Dobitnici prestižnih nagrada, autori koje je ugledni časopis Granta proglasio ponajboljim novim romanopiscima španjolskog jezika govore o granicama i prelascima, u književnosti i izvan nje.

**MODERIRA: ELA VAROŠANEC**

**OMLADINSKI KULTURNI CENTAR PALACH, KRUŽNA UL. 8, RIJEKA**

**20.30**

**LITERARY EUROPE LIVE PLUS**

**ČITANJE I DODJELA NAGRADE FEKP19 – NATJEČAJ ZA KRATKU PRIČU ZA MLADE AUTORE**

**HOMO NARRANS**

Senko Karuza (hrv), Dunja Matić (hrv), Colum McCann (irl/usa), Semezdin Mehmedinović (bih/usa), Andrés Neuman (arg/esp), Adania Shibli (pse)

**OMLADINSKI KULTURNI CENTAR PALACH, KRUŽNA UL. 8, RIJEKA**

**PETAK, 7. LIPNJA**

**11.00**

**ČITANJE DOBITNIKA NAGRADE FEKP19 – NATJEČAJ ZA KRATKU PRIČU ZA MLADE AUTORE**

**MORAŠ ČUTI OVU PRIČU**

Mlade priče, priče mladih, više-manje vršnjaka ovoga festivala – onih nagrađenih i onih koji su fekp nagradili svojim tekstovima – sačuvali smo za sam kraj riječkog dijela programa. Koje to priče moramo čuti od onih koji dolaze, onih koju su već tu? S hrabrim klincima s pričom razgovara riječki autor, strip-crtač i mentor, vječni Enver Krivac.

**MODERIRA: ENVER KRIVAC**

**RIHUB, UL. IVANA GROHOVCA 1/A, RIJEKA**

**MJESTA**

**ZAGREB: STUDENTSKI CENTAR, TEATAR &TD, VELIKA DVORANA, MM CENTAR, SAVSKA CESTA 25 / KLUB BOOKSA, FRA GRGE MARTIĆA 14D / FILOZOFSKI FAKULTET, IVANA LUČIĆA 3 / TALIJANSKI INSTITUT ZA KULTURU, PREOBRAŽENSKA 4 / VINYL, BOGOVIĆEVA ULICA 3 / KAPTOL BOUTIQUE CINEMA, NOVA VES 17 / TVORNICA KULTURE, MALI POGON, ŠUBIĆEVA 2; RIJEKA: OMLADINSKI KULTURNI CENTAR PALACH, KRUŽNA UL. 8; BOOK CAFFE DNEVNI BORAVAK, CIOTTINA 12A; FILOZOFSKI FAKULTET U RIJECI, SVEUČILIŠNA AVENIJA 4 / RIHUB, UL. IVANA GROHOVCA 1/A; SAMOBOR: GRADSKA KNJIŽNICA SAMOBOR, ULICA MIROSLAVA KRLEŽE 9**